

Lieta C-338/02

Fixtures Marketing Ltd

pret

Svenska Spel AB

(*Högsta domstolen* lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu)

Direktīva 96/9/EK — Datubāzu tiesiskā aizsardzība — *Sui generis* tiesības — Ieguldījuma, kas saistīts ar datubāzes satura iegūšanu, pārbaudi vai noformēšanu, jēdziens — Futbola čempionātu programmas — Derības

Generālvokātes Kristīnes Štiksas-Haklas [*Christine Stix-Hackl*] secinājumi,
sniegti 2004. gada 8. jūnijā I - 10499
Tiesas spriedums (virspalāta) 2004. gada 9. novembrī I - 10532

Sprieduma kopsavilkums

Tiesību aktu tuvināšana — Datubāzu tiesiskā aizsardzība — Direktīva 96/9 — Ieguldījuma, kas saistīts ar datubāzes satura iegūšanu, pārbaudi vai noformēšanu, jēdziens — Līdzekļi, kas veltīti futbola spēļu programmas izveidošanai — Izslēgšana (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 96/9 7. panta 1. punkts)

Ieguldījuma jēdziens, kas saistīts ar datubāzes satura iegūšanu, Direktīvas 96/9 par datubāzu tiesisko aizsardzību 7. panta 1. punkta nozīmē ir jāsaprot kā tāds, kas attiecas uz ieguldījumu minētās datubāzes izveidošanā. Tādējādi tas apzīmē līdzekļus, kas ir izmantoti esošu materiālu meklēšanai un to sakārtošanai minētajā datubāzē, bet neietver līdzekļus, kas ir izmantoti, lai radītu datubāzes saturu radošos materiālus.

dījums nav līdzekļi, kas veltīti, lai noteiktu datumus, laikus un komandu pārus attiecībā uz šo čempionātu dažādām spēlēm. Turklāt šīs programmas saturošo datu iegūšana neprasa nekādu īpašu piepūli profesionālajām līgām, kas ir tieši iesaistītas šo datu radīšanā. Līdzekļi, kas ir izmantoti, lai pārbaudītu vai noformētu programmu veidojošos datus, arī nav uzskatāmi par būtisku ieguldījumu, kas ir neatkarīgs no ieguldījuma, kurš saistīts ar minēto datu radīšanu.

Saistībā ar spēļu programmas izveidošanu, lai organizētu futbola čempionātus, šāds iegul-

(sal. ar 23., 24., 31., 33.–35., 37. punktu un rezolutīvo daļu)